

## Aruba neemt voor fl. 5000 deel aan de Tentoonstelling E 55

**ORANJESTAD.**— Gedurende het tijdvak van 18 Mei tot 3 September a.s. zal te Rotterdam een tentoonstelling worden gehouden onder de naam van E 55 (Manifestatie van Nederlands Energie 1955). Deze tentoonstelling heeft tot doel om te tonen wat de energie van de Nederlanders in de tien jaren na 1945 tot stand heeft gebracht, zulks in weerwil van de beproevingen van de wereldoorlog en de tegenslagen van de watersnood, en tevens om de betekenis te laten zien van het wetenschappelijk spoorwerk, 't onderwijs, de vakopleiding en de voorlichting op velerlei terrein, die nieuwe kansen en perspectieven openen voor Nederlands energie.

Geheel het Koninkrijk zal hieraan deelnemen, voor de Nederlandse Antillen is daarom tevens ruimte vrijgehouden. Teneinde een behoorlijke Antilliaanse vertegenwoordiging te waarborgen zal een bedrag van f. 20.000,— nodig zijn voor dekking van de onkosten. Van dit bedrag zal het Land f. 10.000,— voor zijn rekening nemen, terwijl het eilandgebied Curacao genegen is f. 5.000,— bij te dragen. De ontbrekende f. 5.000,— zullen o.i. door het eilandgebied Aruba verstrekt kunnen worden.

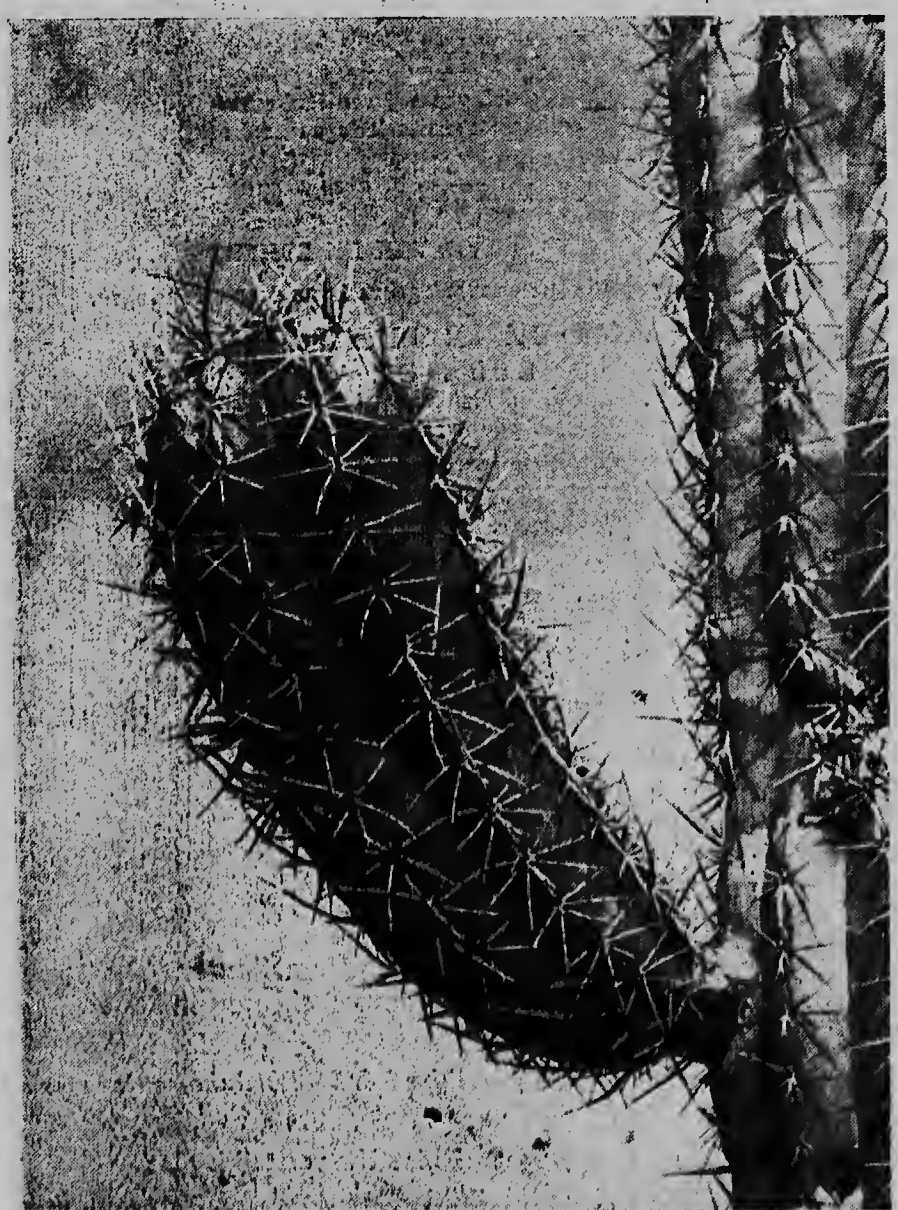
Aruba zal daardoor in staat zijn eveneens aan deze tentoonstelling deel te nemen. Gedacht wordt aan foto's, maquette's, "slides" (met tekst op tape-recorders) en Arubaanse muziek.

Voor de organisatie van de Antilliaanse deelneming is een commissie gevormd, waarin Aruba is vertegenwoordigd door de Gezondheidsraad, mr. L. C. Kwartier en de heren J. H. Beuion en J. Wervers, de laatste als

### Ging voor eigen deurwaarder spelen

**ORANJESTAD.**— Voor fl. 3.200 kocht de heer J. H. op Paradera enige tijd geleden een woonhuis van de heer G. G. Drieduizend gulden werd direct cash betaald, de resterende fl. 200,— zouden later volgen.

Klaarblijkelijk duurde dit afbetalen te lang naar de zin van de verkoper, want gisteren arriveerde hij op het werk van de heer H. en begon zijn klant uit te schelden en met sloping van de elektrische leidingen 't dreigen, als het geld niet direct voldaan werd. De heer H. liet het er niet bij zitten en vervolgde zich bij de politie, die de zaak verder regelde.



De opname voor de leden van de Aruba Camera Club voor Maart was „Cactus“. Deze foto, gemaakt door de heer L. Roberts, werd uitgekozen tot de beste tijdens een clubavond van de A.C.C.

### Contactavond Mexicogangers a.s. Donderdag

**ORANJESTAD.**— De contactavond van het bestuur van de ASU met de Mexicogangers, die de vorige keer wegens ziekte en afwezigheid van diverse deelnemers niet door kon gaan, zal nu hedenavond gehouden worden. De plaats van samenkomst is weer de Caribe Club. Het contact begint om acht uur.

Het doel van deze avond is, zoals velen bekend zal zijn, het houden van een nabespreking over de uitzending van de Arubaanse ploeg naar de Pan-Amerikaanse Spelen, die recent in Mexico City gehouden zijn. Door de ervaringen van de verschillende deelnemers te vernemen, zal het bestuur van de ASU zich een beeld kunnen vormen van wat er aan de organisatie ontbroken heeft en wat er nog aan de sportbeoefening op Aruba verbeterd moet worden.

### INTERGEALLIEERDE VOETBAL-TOURNOOI NEDERLAND EINDIGDE OP 4DE PLAATS

**ROME.**— De Nederlandse militaire voetbalploeg is in het intergeallieerde voetbaltoernooi op de 4de plaats geëindigd achter Turkije, Italië, en Egypte. Dat is lager, dan de meeste spelers bij hun vertrek uit het vaderland hadden verwacht, maar, zo men ooit kan spreken van een „pleister op de wonde“ dan is dit nu het geval. Want al viel het sportieve resultaat wat tegen, vooral als gevolg van de eerste teleurstellende wedstrijd tegen de Turken, er restte onze militaire voetballers nog genoeg om zich over de verheugen. Zij maakten op de heenreis een prachtige vliegtocht, dwars over België en Frankrijk, zij deden laagvliegend aan „sightseeing“ langs de pittoreske baaien en bergen van de Franse en Italiaanse Riviera om vervolgens te landen in Pisa, niet ver van de vermaarde scheve toren. Zij zagen vol bewondering de monumentale Dom te Florence, de St. Pieter en het Colosseum te Rome, in welke stad ook ontvangsten werden bereid door de Ned. ambassade en de Italiaanse voetbalbond.

Tussendoor was er 'n wedstrijd in Napels, gevolgd door een rit langs de beroemde Golf van Napels. En welke voetballer zou het zich niet tot een bijzondere eer rekenen te mogen spelen in het gigantische olympische stadion in de Italiaanse hoofdstad? Dit alles, en een bezoek aan het Cinzano fabriek, heeft het toernooi buiten de sportieve evenementen, onvergetelijk voor de Nederlanders gemaakt. In de herinnering van alle deelnemers zullen zeker ook blijven. De goede zorgen van de Italiaanse gastheer voor de Nederlandse equipe, kapitein Eduardo Scarin en van de eigen leiders en verzorgers, de kapiteins Storm en P. A. Vermeulen en sergeant-maor A. van Dittmars.

**BRAZILIAANSE MINISTER TREEDT AF**  
**RIO DE JANEIRO.**— De minister van financiën van Brazilië, Gu-din, is gisteren afgetreden. De minister van verbindingsen, kolonel Jordao Ramos, stelde eveneens zijn portefeuille beschikbaar.

De golf van ontslagen, die zich ook heeft uitgebreid tot de directeur van de Bank van Brazilië, is veroorzaakt door politieke manoeuvres in verband met de presidentiële opvolging. In politieke kringen zoekt men de oorzaak van deze onrust in de hoerzender regering achter het feit, dat Janio Quadros, de gouverneur van de staat Sao Paulo, overgenomen is zich voor de verkiezingen in October niet candidaat te stellen, op voorwaarde dat hem de portefeuille van financiën wordt toegewezen en aan zijn politieke vrienden die van verbindingsen, de postieren en het presidentschap van de Bank van Brazilië.

**PREFECT VAN SAIGON AFGETREDEN**

**SAIGON.**— De prefect van Saigon, Tran Van Hoeong, is gisteren afgetreden. Als reden gaf hij op zich te „zaken“ niet in staat te zijn geweest de bevolking te beschermen gedurende de straatgevechten van de vorige week, waarbij ruim 100 mensen gedood of gewond werden. Gisteren liep een bestand tussen de regeringstroepen en de rebellerende godsdienstige leiders af. Franse functionarissen zijn bang voor een hervatting van de strijd, wanneer dit gebeurt. De regering van premier Diem heeft de eisen van de rebellen om zichzelf te reorganiseren, afgewezen.

**SEIF EL ISLAM ABDOELLAH OP DE VLUCHT**

**CAIRO.**— Seif El Islam Abdoellah, die zich Zaterdag tot nieuwe Imam van Jemen uitriep na een staatsgreep, waarbij zijn 61-jarige broer Ahmed werd afgezet, is — naar verluidt — op de vlucht naar Saoedi Arabië.

Volgens onbevestigde berichten uit Taer in Jemen tracht Abdoellah zijn toevlucht te zoeken in Riad in Saoedi-Arabië. Deze berichten volgen op andere, volgens welke Abdoellahs leger in Taer door een woedende menigte werd belegerd en dat enige van zijn soldaten bij Aden waren aangekomen om hun wapens uit te leveren en asyl te verkrijgen.

**VEILIGHEIDSRaad IN SPOEDVERGADERING BIJEN**  
**NEW YORK.**— De Veiligheidsraad zal vandaag om 11 uur Ant. tijd vergaderen om de klacht van Israël over „herhaalde aanvallen“ door Egypte te bespreken. Israël verzocht officieel om een spoedvergadering van de raad. Het besluit om vandaag bijeen te komen werd genomen door Arkady Sobolef (Rusland) na overleg met de andere raadsleden.

**SPOORWEGONGELUK IN POLEN EIST ZES DODEN**  
**MUENCHEN.**— Volgens radio-„Vrij Europa“ in Muenchen zijn, blijkens een Pools krantenbericht, op 14 Maart zes personen om het leven gekomen bij een spoorwegongeluk te Kortow in Polen. 13 personen zouden ernstig en 75 minder ernstig gewond zijn.

**NAAR ALGEMENE VERKIEZINGEN IN ENGELAND?**

**MANCHESTER.**— In de graafschapsraad van Lancashire, het hart van Englands katoenindustrie, hebben de Conservatieven de meerderheid van Labour overgenomen. Hetzelfde is eergisteren geschied in West Riding en Essex. In deze drie graafschapsraden behaalde Labour in 1952 de meerderheid. Labour verloor in Lancashire 18 van haar 64 zetels en in West Riding 17 van haar 59. Lancashire en West Riding, waar het grootste deel van de Britse textielindustrie zetelt, vormden de steenkolen-centrum van Zuid Yorkshire en een groep fabriekscentra, waaronder de staalstad Sheffield, vormen de industriële kern van Noord-Engeland. De verkiezingsuitslag sterkt het geloof, dat de Conservatieven bereid zullen zijn spoedig algemene verkiezingen te riskeren.

**ZUID AFRIKA VERLAAT UNESCO**

**KAAPSTAD.**— Zuid-Afrika heeft besloten uit de UNESCO te treden. Dit is door de minister van buitenlandse zaken meegedeeld. De regering besloot tot deze stap, zei hij, omdat de UNESCO zich met het rasenvraagstuk in Zuid-Afrika bemoeit.

**VOEDSELSCHAARSTE IN OOST-BERLIJN**

**BERLIJN.**— Volgens honderden vluchtelingen, die op de afgelopen dagen in West-Berlijn zijn aangekomen, is er in Oost-Duitsland een groeiende ontevredenheid wegens voedselschaarste.

De berichten, verzameld door geallieerde functionarissen in West-Berlijn, spreken van een acuut tekort aan suiker, boter, melk en vetten, hoewel er nog geen aanduiding is, dat de maandelijkse toewijzingen voor de gerantsoeneerde artikelen niet worden verstrekt. De meeste gezinnen kopen echter niet-gerantsoeneerde artikelen bij om hun voedselpakket volledig te maken.

Volgens de berichten der vluchtelingen is het vormen van queus in voedselwinkels en op markten iets normaal; vooral in de industriegebieden.

**NIEUWS UIT ISRAEL.**

**'s-GRAVENHAGE.**— Naar „De Joodse Wachter“ mededeelt, maakt een fregat van de Israelische marine, de „Misgav“, thans een goodwill-tocht naar havens aan de Middellandse Zee-kust en naar West- en Zuid-Afrika. Aan boord is een groep pas benoemde marine-officieren. Tijdens een afscheidsplechtigheid overhandigde de burgemeester van Haifa, Abaa Chushik, de commandant acht gouden sleutels en bijbehorende oorkonden in Hebreeuws en Engels voor de burgemeesters van de havensteden, die de „Misgav“ aandoot.

Het tweede Hebreeuwse wereldcongres zal 7 Augustus in Jeruzalem worden geopend. Het eerste werd in de zomer van 1950 gehouden. Men verwacht ongeveer honderdvijftig afgevaardigden.

Een apparatuur voor atoomsplitting, met een spanning van drie miljoen volt, zal binnenkort worden aangebracht in het Weizmann Instituut in Rehovot. Zij wordt geleverd door de High Voltage Engineering Corporation in Cambridge (Verenigde Staten). De montage in Rehovot zal geschied onder leiding van dr. Gavirol Goldring van het Weizmann Instituut, die zich thans in de Verenigde Staten bevindt om ervaring met de nieuwe apparatuur op te doen.



Een overzicht van de werkzaamheden aan de enorme Bhakra dam bij Nangal in India. Wanneer deze dam in 1960 gereed zal zijn, zal zij met haar hoogte van ruim 230 meter slechts enige meters lager zijn dan de grootste dam ter wereld, de Boulder dam. De dam zal zowel voor bevoeding van het omliggende land als voor de opwekking van elektriciteit gebruikt worden. De opname werd gemaakt ter gelegenheid van het bezoek, dat Minister President Pandit Nehru aan de in aanbouw zijnde dam bracht.

## Er komt een R.K. kerk op Dakota

Behoeft werd reeds lang gevoeld

**ORANJESTAD.**— Het was pater J. Fick, die ons gisteren de plannen, aangaande de bouw van een R.K. kerk op Dakota, uit de doeken deed. Reeds lang, bestond er op Dakota behoefte aan een eigen kerk, aangezien dit een wel heel sterk van de stad afgeschelden wijk is, die bovendien slechte verbindingen met het stadscentrum heeft. Voor de inwoners van Dakota was het dus niet gemakkelijk om ledere Zondag naar de kerk te gaan. Dit heeft er ten slotte toe geleid, dat men ertoe besloot op Dakota een eigen kerk te laten bouwen. Een grote kerk zal het niet worden, omdat de parochie in deze stadswijk niet erg groot is en zich, doordat de staduitbreiding hier is stopgezet, in de naaste toekomst ook niet meer uitbreiden zal.

Het open terrein tussen de Papijastraat en de Mlonstraat, is reeds aangekocht en de architect G. O. Vetter, die ook de tekening van de kerk op Brazil heeft gemaakt, heeft ook voor deze kerk reeds het ontwerp gemaakt. Het kerkje, dat aan ongeveer 350 personen plaats zal bieden en de Fatimakerk zal heten, zal gebouwd worden naar het voorbeeld van het kerkje op Bonaire.

Om de bouw te kunnen financieren, zijn er enige acties op touw gezet, die op de Eerste Paasdag zullen starten, wanneer hij de deuren van alle R.K. kerken op het eiland speldjes te koop zullen zijn. Op de tweede Paasdag zal er 's avonds om zeven uur in de parochieclub van de St. Franciscus een „Velada“ beginnen. Er zal dan een toneel gespeeld worden, gezongen en gedanst. Deze avond zal voor de volwassenen zijn. Op dezelfde plaats zal de volgende avond om zes uur een „Velada“ speciaal voor kinderen gehouden worden.

Medewerkenden aan deze Velada's zullen zijn „De Trupialen“, het jongenskoor o.l.v. frere Alexius, de St. Franciscus padvindtersgroep onder hoptman R. Tromp, de padvindsters onder de hoede van Guido, mev. H. Hanson, de kabouters met hun Ochoe De Cuba, de Liga St. Agnes, die toneelsstukjes zal opvoeren en ten slotte het koor Maria Goretti, o.l.v. Ria Kroot. Dit koor zal het kerkkoor van de Fatimakerk worden en is genoemd naar het onlangs heilig verklaarde Italiaanse meisje. Het is reeds goed getraind en bestaat geheel uit meisjes van Dakota.

Als andere middelen om aan geld te komen, denkt pater Fick ook nog aan voetbaltoernooien, toneelvoor-

### Pas op voor auto-inbrekers

**ORANJESTAD.**— Het gebeurt de laatste tijd herhaaldelijk, dat er uit geparkte staande auto's allerlei dingen ontvreemd worden. Maandagavond was de heer B.G. weer het slachtoffer, toen enkele onverlaten uit zijn auto die voor het Rialto Theater stond, een duikhril wegnaam. Hij gelooft, dat het geen overbodige luxe zou zijn als automobilisten hun wagens goed afsluiten als zij hun vervoermiddel even alleen laten staan.

### Nieuw clubgebouw voor de Trappers

Hedenmiddag om zes uur zal de eerste steen worden gelegd voor het nieuwe clubgebouw van de voetbalclub „Trappers“ uit Santa Cruz. Het zal voor de „Trappers“ een reuze vooruitgang zijn, als zij eindelijk over een goed clubhuis kunnen beschikken met ruime verkleedgelegenheden en douches.

### Op eerste Paasdag twee koren in de St. Franciscus kerk

**ORANJESTAD.**— Aan de plechtige H. Mis, die op Eerste Paasdag des morgens om negen uur in de St. Franciscus kerk op Playa, Oranjestad, wordt opgedragen zal door twee koren luister bijgezet worden. Het koor van de Eerwaarde Freres en het R.K. jongenskoor „De Trupialen“ zullen tijdens deze mis tesamen zingen.

Na de H. Mis zal de lofzang Heac Dies uitgevoerd worden. De koren zullen ook tijdens het plechtige Lof op Eerste Paasdag 's avonds om zeven uur enkele Latijnse liederen zingen.

### PROTEST TEGEN TOEKENNING KEIZER KAREL-PRIJS AAN CHURCHILL

**BONN.**— Uit Silezie stammende Duitsers hebben vanuit Neurenberg een protest aan de stad Aken laten horen tegen het plan om Sir Winston Churchill dit jaar met de Keizer Karel-prijs van de stad Aken te onderscheppen. Naar de opvatting der Sileziërs kon men, na de openbaarmaking van de Jalta-documenten, Churchill „niet geheel onschuldig“ achten aan de uitwijzing van Duitsers uit de Oostelijke Pruisische provincies, 500 vertegenwoordigers van de 600.000 in Beieren wonende Sileziërs spraken ook de overtuiging uit, dat over een hereniging van Duitsland niet gesproken kon worden, wanneer daarmee een erkenning van de huidige Oostduitse grens gepaard zou gaan. De voorzitter van de Silezische vereniging, Hupka, sprak de overtuiging uit, dat in het buitenland te weinig belangstelling voor de van Duitsland afgesneden Oostelijke gebieden bestaat.

### N.E.S.B. DEFINITIEF VERBODEN

**'s-GRAVENHAGE.**— De Hoge Raad heeft gisteren de beroepen verworpen van de leiders van de NESB (Nationaal Europees Socialistische Beweging) die door het Haagse gerechtshof waren veroordeeld tot twee maanden gevangenisstraf. Hiermede is de NESB definitief tot verboden vereniging verklaard.



DE STUDIEREIS NAAR DE BOVENWINDEN

# Bovenwinden niet rijp voor Eilandenregeling

Toezicht op gevoterde gelden hoogst noodzakelijk

Toen de Commissie uit de Staten, die in 1951 een bezoek aan de Bovenwindse Eilanden had gebracht, zich aan het opmaken van een verslag zette, wilde de overgrote meerderheid een rapport opmaken, dat ernstige kritiek zou inhouden en waarin onomwonden van haar twijfel zou blijken omtrent het slagen in de praktijk van de Eilandenregeling, die toen net een half jaar in werking was. Op verzoek van een der toenmalige leden werd besloten tot een veel mildere kritiek en tot het voorzichtig uitspreken van twijfel omtrent de nieuwe Eilandenregeling, omdat deze regeling nog eerst kort van kracht was en dus nog geen feitelijkeheden had opgeleverd, waarop een grondig oordeel gebaseerd kon zijn.

## Gezagdragers faalden

Voormeld lid bepleitte een ruimere termijn om tot een gefundeerd oordeel te komen, temeer, daar naar zijn oordeel geen reden tot twijfel bestond en men, als men het bezoek na een jaar zou herhalen, ongetwijfeld getroffen zou zijn door de verbeteringen, die overal zichtbaar zouden zijn, als de bevolking eenmaal de kans had gekregen haar eigen huishouding te regelen en te besturen.

### Het laatste bezoek

Het heeft enige jaren geduurd, voordat het weer mogelijk bleek een commissie uit de Staten voor een bezoek aan de Bovenwindse Eilanden te vormen. Na het laatste bezoek zijn sedert 3½ jaar verlopen, zodat de praktische toepassing van de Eilandenregeling een "fair chance" gehad heeft. Het oordeel hiervan kan in twee woorden worden samengevat n.l. een mislukking. Zonder te beweren, dat voordien geen kritiek op bestaande toestanden en het gevoerde beleid zou kunnen worden uitgesproken, zodat van een ideale toestand gesproken kon worden, toch kon opgemerkt worden, dat de bevolking rustig en tot op zekere hoogte tevreden leefde. Eenieder werd getroffen door de vriendelijke geest, die op elk eiland — uiteraard op het ene meer dan op het andere — de bezoeker tegemoet kwam. Gezegd kan worden, dat dit sterk vermindert is en, wanneer men zijn oor te luisteren legt, zal het weinig moeite kosten te vernemen wat hiervan de oorzaak is. Op deze kleine eilanden, die niet opgewassen waren tegen de taak, die de Eilandenregeling op hen legde, is de geest, sedert de politiek daar haar intrede

heeft gedaan, in belangrijke mate achteruit gegaan. De te ver doorgevoerde partijpolitiek, waarbij het algemeen belang op de achtergrond werd gesteld, alsmede het gemis aan goede leiding hebben mede tot deze stemming en bovenbedoelde mislukking bijgedragen. Men wensde bepaald de bestaande toestand niet langer te handhaven. Uitzonderingen hierop bevestigden slechts de regel, want het is uiteraard te verwachten, dat bij een niet langer voortbestaan van de huidige hestuurvorm enkelens schade zullen lijden. Doch niet alleen, wanneer men zijn oren te luisteren legt, wordt dit geluid vernomen. In een officieuze bespreking met de Eilandsraad op Sint Maarten kwam duidelijk naar voren, dat de oude toestand — zij het in enigszins gewijzigde vorm — te verkiezen zou zijn boven de tegenwoordige, een mening, die, zij het niet zo openlijk, ook op de beide andere eilanden vernomen werd. Dit probleem zal de zeer ernstige aandacht van de Regering moeten hebben, aangezien op de nieuw ingeslagen weg zeker niet kan worden voortgegaan.

### Zuigkracht ongewijzigd

Ving het rapport van de Commissie uit de Staten, die in 1951 naar de Bovenwindse Eilanden is geweest, aan met de opmerking, dat degene, die zich aan het opstellen van een verslag van een studiereis naar de Bovenwindse Eilanden moet zetten, zich daarvan heel gemakkelijk zou kunnen afmaken door eenvoudigweg te verwijzen naar de eerder verschenen rapporten, ook dit rapport zou hiermee kunnen beginnen. Veel van wat in het vorige rapport stond, zou ook in dit rapport kunnen worden overgenomen. De zuigkracht van de op Aruba en Curaçao gevestigde oliemaatschappijen is vrijwel ongewijzigd

gebleven. Een feitelijke verbetering van de economische en sociale toestand valt niet te constateren, eerder het tegendeel. Nog steeds worden jaarlijks grote sommen gelds aan deze eilanden ten koste gelegd (sedert de inwerkingtreding der Eilandenregeling is een bedrag van niet minder dan rond vijf miljoen ten bate van deze eilanden gespendeerd, maar men vindt er niets van terug). Zonder te willen beweren, dat de in voorniel rapport gedane suggesties alle problemen op slag zouden hebben opgelost, kan toch gezegd worden, dat zij nuttige wenken inhielden, die op de huidige dag herhaald kunnen worden, omdat kennelijk aan geen dier suggesties gehoor is gegeven. Van het vragen van deskundige voorlichting van de Caraïbische Commissie en de Commissie der Verenigde Naties voor hulp aan minderontwikkelde gebieden valt niets te bespeuren. Als nog wordt de wenselijkheid naar voren gebracht de desbetreffende instanties in te schakelen in de ontwikkeling van deze eilanden. De klachten over de officiële scheepsverbinding als die tussen de Beneden- en Bovenwindse Eilanden zijn toegestaan — en terecht — want de verbinding tussen de eilanden onderling, bestaat niet meer en de „Antilla“, zoals dit schip nu vaart, is geen oplossing gebleken. De in 1951 naar voren gebrachte klacht, dat de eilanden administratief in de steek worden gelaten, wordt sedert de invoering van de Eilandenregeling nog luider vernomen; te die dien aanzien uitgesproken vrees is bewaarheid gebleken. De kwestie van de eigendomsrechten bevindt zich nog in hetzelfde stadium van wanorde als in 1951.

### Geen goede gezagdrager

Besloot het rapport, dat in 1951 werd uitgebracht, met het uitspreken van teleurstelling over de keuze van de gezaghebbers of hoe deze in de toekomst zouden komen te heten, ook dit rapport zou deze kritiek kunnen bevatten. In dat rapport komt het navolgende voor: „Helaas moet geconstateerd worden, dat het bestuur in deze niet altijd even goed geslaagd is, hetgeen, vooral nu de Eilandenregeling in werking is getreden, van groot belang was geweest, aangezien zeker in de eerste jaren bij de uitvoering van de regeling krachtige steun en leiding nodig zal blijken te zijn en van wie anders dan van de plaatselijke hoofden der administratie d.i. de gezaghebbers of administrateurs zal dit moeten gaan.“ In de periode 1951—1955, hebben twee veranderingen van functionarissen plaats gevonden, terwijl er ten zijn functie verlengd zag. Wederom moet geconstateerd worden, dat van de autoriteiten, die hieraan hun medewerking hebben verleend, niet gezegd kan worden, dat zij bij hun keuze begrip getoond hebben met betrekking tot de belangrijkheid en verantwoordelijkheid van deze betrekkingen. Voor het falen van voornoemde gezagdragers kan onmogelijk als verontschuldiging worden aangevoerd, dat vermoedelijk zelfs de beste kracht niet aan de verwachtingen zou hebben voldaan, omdat de politiek op deze eilanden een te grote rol is gaan spelen. Uit de lijdelijkheid en het gebrek aan belangstelling van de gezagdragers op de drie eilanden blijkt hun ongeschiktheid voor de uitoefening van de hun toegewezen taak. Als voorbeeld moge dienen, dat op een vraag, wanneer de laatste vergadering van de Eilandsraad op Sint Maarten is gehouden, ten antwoord werd gegeven, dat er sinds 1953 geen vergadering had plaats gehad, omdat er niemand om gevraagd had en het een fout in de Eilandenregeling is, dat geëist wordt, dat niet minder dan drie van de vijf leden om het uitschrijven van een vergadering moeten vragen. Hoewel in het algemeen een gunstige indruk van de scholen en het peil van het schoolse onderwijs werd verkregen, kon toch geconstateerd worden, dat de school er nog te veel voor de school is en niet voor het leven.

Ter illustratie van het „schoolse onderwijs“ moge dienen, dat bij een bezoek aan een der scholen een aardrijkskundes werd afgewoond, waarbij de leerlingen vragen kregen te beantwoorden over het leven van de eskimo's, rendieren en wat dies meer zij. Op een andere school hingen aan de wand platen met voorstellingen van de walvisjacht, ijsberen, ijsbergen, pinguïns e.d., allemaal onderwerpen, waar de kinderen in een tropisch gebied ver vandaan staan. Dit alles houdt gezinszinnig kritiek in op het onderwijsstelsel. Een eerste vereiste is aanpassing van het leerplan aan de plaatselijke omstandigheden en behoeften. Bovendien dringt zich de vraag op of de bestaande vorm van het onderwijs t.w. gewoon lager onderwijs — en op Sint Maarten ook U.L.O. — wel de meest geëigende voor deze eilanden is en of het een aanbeveling zou verdienen het onderwijs meer te leiden in de richting van landbouwonderwijs en handarbeid.

### Animositeit

Het onderwijsbeleid en de animositeit tussen verschillende bevolkingsgroepen op deze eilanden hebben geleid tot een toestand, waarbij het rondement van de geïnvesteerde bedragen zeer laag is. Dat ook de investering der gelden niet efficiënt is, moge o.a. blijken uit het feit, dat op Saba — met om-

strecks 1000 inwoners — vier scholen in stand gehouden worden, waarvan één met 7 leerlingen.

Het is daarom aan te bevelen op korte termijn na te gaan op welke wijze de 4 G.L.O.-scholen van Windwardside en The Bottom tot twee kunnen worden samengevoegd en hoe effectief kan worden bezuinigd.

De noodzaak tot bezuinigen strekt zich trouwens ook uit tot alle andere takken van dienst.

### Beroepsvoorlichting

Het feit, dat verschillende U.L.O.-leerlingen, die binnenkort voor hun examen op zullen gaan, desgevraagd zelfs bij benadering niet konden vertellen welk beroep zij zouden kiezen, bewijst wel, dat op de Bovenwinden het een en ander ontbreekt aan beroepsvoorlichting. In het belang van de gemeenschap dient daar- in te worden voorzien.

Ofschoon de mogelijkheden op de drie eilanden zelf voor het opkomend geslacht niet rooskleurig genoemd kunnen worden, is het wel te betreuren, dat de veelbelovende leerlingen ter completering van hun onderwijs naar Curaçao en Aruba gaan en zich daar blijvend vestigen.

Een verbetering en vernieuwing van het onderwijsstelsel en aanpassing daarvan aan de plaatselijke behoeften zou zeker ten gunste van het gehele gebied werken.

### Analfabetisme

Geconstateerd werd, dat een groot deel van de leerlingen na het verlaten van de school — en hiermee wordt uiteraard bedoeld, nadat alle klassen met succes zijn doorlopen — na vier à vijf jaren praktisch weer analfabeten zijn. Zelfs op Sint Eustatius, waar een voor die plaats goede bibliotheek aanwezig is bleek bij enige bezoekers de belangstelling voor lectuur niet verder te gaan dan „plaatjes kijken“. Lezingen, die op dit eiland wel eens des avonds voor volwassenen gehouden worden, waarbij gebruik gemaakt werd van via het Cultureel Centrum Curaçao door de STICUSA verstrekte slides en films, bleken belangstelling te wekken. In het kader van onderwijs aan volwassenen als volksovervoeding zou op dit gebied meer gedaan moeten worden door dergelijke avonden voor volksovervoeding en -ontwikkeling, die bovendien de gemeenschapszijn bevorderen, vaker te organiseren, waarbij het onderwijzend personeel eventueel ingeschakeld zou kunnen worden.

Geconstateerd werd een ontstellend gemis aan lichamelijke opvoeding, alsmede het stilstaan daarvan. De tegengien in lichamelijke spanning is bij de jeugd. Het zou gewenst zijn door het organiseren van schoolclubs de beoefening van sport te stimuleren.

Gelijk reeds opgemerkt, doet zich het gemis van een regelmatige verbinding zowel tussen de eilanden onderling als tussen de Beneden- en Bovenwindse Eilanden sterk voelen. Het economische verval zou hieraan grotendeels te wijten zijn. Maatregelen ter voorziening hierin dienen als eerste vereiste gezien te worden. Men zal niet uitsluitend moeten denken aan de export van producten van de eilanden, doch zal zich in belangrijke mate moeten richten op de voorziening in de plaatselijke behoeften. Wat ter plaatse niet geconsumeerd kan worden, alsmede aan bederf onderhevige consumptiegoederen zouden voor langere tijd in een koelruimte opgeslagen moeten worden. Hierdoor voorkomt men, dat de bevolking gedwongen is deze producten, die anders zouden bederven, onmiddellijk te consumeren dan wel te laten bederven. Gezien het feit, dat op Sint Maarten elektriciteit verkrijgbaar is, alsmede dat dit eiland van nature zich hertoe het beste leent, zou aldaar moeten worden begonnen. De andere eilanden liggen bij een regelmatige verbinding dichtbij genoeg om aanvankelijk hun producten naar Sint Maarten te voeren. Gaan ook zij een overschot produceren of goederen, die een goed verkoopbaar handelsproduct vormen, dan zal een volgende stap zijn het oprichten van een koelruimte op die eilanden, waarbij Sint Eustatius naar alle waarschijnlijkheid daarvoor eerder in aanmerking komt dan Saba. Gelet op de aard der bevolking zal meer succes verkregen worden met de verbouwing van gewassen, die na een korte periode van kweken geogst kunnen worden als b.v. bonen, uien, kool, sla, tomaten, egg-plant enz. dan van gewassen, die na een periode van kweken eerst na kort aan vitamines en calorien. Ook op dit gebied dient meer voorlichting te worden gegeven, welke uit kan gaan van de geneesheren, het onderwijsend personeel, de vroedvrouwen e.d.

„Was het voorheen zo, dat men zijn ogen kon sluiten en vertellen of men op de wegen in het Nederlandse dan wel Franse gedeelte van het eiland Sint Maarten reed, doordat de wegen aan de Nederlandse kant veel beter waren dan die aan de Franse kant, tegenwoordig zijn de rollen omgedraaid, niettegenstaande het feit, dat in de loop der jaren zeer grote sommen beschikbaar zijn gesteld voor wegaanleg, wegvverbetering en werkverschaffing. De vraag dringt zich op, of de ter beschikking gestelde gelden wel op de juiste wijze besteed zijn. Temeer is dit het geval, als vernomen

## Ingezonden

(buiten verantwoordelijkheid v/d Redactie)

Dear Sir:

Please allow me space in your widely read paper to make a few comments on my recent trip to Mexico.

I would like to thank the ASU for approving my selection to represent the Ned. Antilles in my class in the weightlifting event of the Pan-American Games. At last weightlifting is gaining recognition by the ASU and I hope that this would be an incentive to other lifters to train harder so that we may have a complete team to represent Aruba in the future.

My placing third in the 181-lb class was a thrill to me. I have never imagined that I would ever have seen and spoken to, far less compete against, those world champions of whom I have read so much in the various weightlifting magazines.

Credit for my success I must give to my friend, coach and trainer, Herman Figueira, who gave unstintingly of his time to train and encourage me in the game of weightlifting during the past years. His assistance and training methods, in my opinion the best in Aruba, enabled me to gain third place at Mexico, although I had only a few weeks in which to prepare myself. I missed his coaching and encouragement during my lifting, which may have made it possible for me to place second.

Through this medium I would like to say „Thank you, Herman, for being a real friend and wonderful trainer“. I would also like to thank the other members of the Atomic Barbell Club for their encouragement and help during my training.

Sincerely yours,

Julian P. Pemberton

wordt, dat een stuk weg op Sint Maarten van ongeveer 250 meter op een zeer gemakkelijke ondergrond tussen de 60.000,— à 70.000,— heeft gekost, terwijl de kosten van de weg, die van Philipsburg naar het nieuw gebouwd wordende hotel te Little Bay wordt gemaakt en die geheel van cement wordt gemaakt en waarin een brug gelegd moet worden, 100.000,— zullen bedragen. Maar deze weg is dan ook aanbesteed.

Van de geringe activiteit op elk gebied werd reeds melding gemaakt. In het bijzonder had dit op Sint Eustatius de aandacht getrokken, waar diverse terreinen braak liggen. Het feit, dat men gemakkelijker een boterham kan verdienen in de veelal kunstmatige werkverschaffing, werkt deze ongewenste toestand in niet geringe mate in de hand, al zal de geregeleerde wanorde op het gebied van de eigendomsrechten daaraan mede schuld dragen.

Enige jaren terug zijn enkele Hollandse boeren op Sint Eustatius een bedrijf begonnen. Bij het voorlaatste bezoek in 1951 van een aantal Statenleden was het merendeel nog vol enthousiasme werkzaam. Bij het laatste bezoek waren er enkelen vertrokken en bleken degenen, die nog over waren, niet meer als zodanig werkzaam te zijn, daar zij het hadden opgegeven nog enig resultaat van hun werk te verwachten.

Naar bekend, heerst sinds enige jaren speciaal op Sint Eustatius een angstpsychose onder de bevolking, die ook thans nog gemakkelijk te constateren valt. De toenmalige advocaat-generaal heeft naar aanleiding van brandstichtingen e.d., die op dat eiland plaats hebben gehad, indertijd een onderzoek ingesteld en daarover rapport uitgebracht. Herziening hiervan moge de Regering worden aanbevolen.

Het laat zich verstaan, dat op deze eilanden zo goed als geen fiscale lasten drukken, doch dat neemt niet weg, dat het geheel niet heffen van invoerrechten een te vrijgevoelde politiek inhoudt. Op luxe-artikelen als b.v. auto's en radio's zou toch wel degelijk invoerrecht betaald kunnen worden. Ook zou het heffen van een autobelasting mogelijk zijn. De gedachte, alles voor niets te krijgen, is funest.

## PAKISTAN BERAADT ZICH OVER AANSluiting BIJ TURKS-IRAakse VERDRAG.

GENEVE.— Mohammed Ali, de premier van Pakistan, heeft gisteren de berichten ontkennd, als zou Pakistan, zich reeds bij het Turks-Iraakse verdrag hebben aangesloten. Wel gaf hij toe van beide regeringen een uitnodiging tot toetreding te hebben ontvangen. Hierover moet de regering van Pakistan zich echter nog beraden.

BEROEP VAN BAO DAI. CANNES.— Het staatshoofd van Zuid-Vietnam, Bao Dai, heeft gisteren een beroep gedaan vanuit Cannes, waar hij verblijft, op premier Ngo Dinh Diem en het „verenigd nationaalistisch front“ om hun drie dagen oud bestand, dat gisteren zou aflopen, met nog 15 dagen te verlengen.

## Geen ontmoeting met Rusland voor Juni

Minister Foster Dulles heeft op een persconferentie de mening uitgesproken, dat het vóór Juni aanstaande niet zal komen tot een formele ontmoeting tussen de Russische en de Westelijke ministers van buitenlandse zaken.

## POLITIEBERICHTEN

### IN DE WAR

Dor een politiepatrouille te Oranjestad werd geconstateerd dat de bestuurder van autobus A-3528 op ongewone wijze bij zijn bus heen en weer liep. Hij bleek totaal in de war te zijn en sprak wartaal. Hij is ter voorkoming van eventuele ongelukken overgebracht naar zijn woning terwijl de autobus aan de politiewacht is geplaats.

### JUKE BOX-VERNIELER

Werd assistentie verzocht voor ongeregeldeheden in het New York Restaurant. Bij aankomst van de Politie bleek een der bezoekers een glasruiter van de Juke box te hebben ingeslagen. De verdachte is voor verder onderzoek over gegeven aan de Recherche.

### MOEDER VERSUS DOCHTER

Werd assistentie verzocht voor ongeregeldeheden in de Boljviastraat. Bij aankomst van de Politie bleek dat de dochter des huizes ruzie had met haar moeder. De moeder verklaarde dat haar dochter niet geheel normaal was. Haar is aangeraden zich in verbinding te stellen met een dokter.

### „SELF HELP“-ACTIE OP RUS GUYANA GESTART

BRITS GUYANA. — Begin verleden maand, leidde de Heer E. H. Barrow organisator van zelf behulp-door-zelf-te-doen (Self help) de eerste steenlegging van de huizen van het project voor volkswoningen te Lancaster. Volgens dit project, een onderdeel van het overheidplan van zelf zelf behulp door zelf te doen, hebben 14 personen zich verbonden om samen hun eigen huizen te bouwen op een plaats waar tot een jaar geleden vee gehouden werd. Aanwezig waren o.a. de Heer D. Hanson, een bij de Caraïbische Commissie gedetacheerde adviseur inzake Volkswoningbouw door zelf te doen van het Amerikaanse Bureau voor hulpverlening aan het buitenland en Dr. Theo Vaughan, een bij de Regering van Brits Guyana gedetacheerde adviseur inzake Gemeenschapsontwikkeling van het Amerikaanse bureau voor hulpverlening aan het buitenland.

## Huis te huur gevraagd

in omgeving van Oranjestad

J.C. KINNIGEN

p/a Strand Hotel

Tel. 1279

## MOTHERS-A NEW BOOKLET FOR YOUR DAUGHTERS-GRATIS

MOTHER... are you puzzled about how to tell that daughter of yours "certain" facts she needs to know? You will be glad to know about a book for adolescent girls which is now available. Its title—"Very Personally Yours." "Very Personally Yours" will help your daughter acquire a healthy, normal attitude toward growing into womanhood. Its dignity and charm, its simple, straightforward presentation of accurate facts, have won acclaim from educators, nurses, parents and church groups alike. The booklet can be obtained without charge from the people who make KOTEX Sanitary Napkins. Write today for your copy of "Very Personally Yours" to Miss Harriet Johnson, Room 906, Dept. 9, No. Michigan Avenue, Chicago 11 Illinois, U.S.A.

Voor Uw

## PAAS TAFEL

ontvingen wij een leuke collectie Paasversieringen zoals:

EIEREN  
HAASJES  
KUIKENS  
SERVETTEN EN BEKERS

Verhoog de sfeer en maak gebruik van deze versieringen.

## ARUBA BOEKHANDEL

Geb. DE WIT

Nassaustraat 94

Oranjestad

ORANJESTAD

TEL: 1454-1456

ARUBA

ARUBA

ARUBA

TEL: 5051 5252

SAN NICOLAS

Doet nog heden Uw

## PAAS INKOPEN

voor: PAASEITJES

van Rademakers en Droste  
PAASKONIJNEN en andere figuren  
Slechts een kleine hoeveelheid nog in voorraad.

Verder hebben wij overheerlijke S & B - Road, bessenjenever en diverse andere likeuren.

En vergeet vooral niet Uw vorstelijk glas

ORANJEROOM BIER

Pilsener de Lux



## Mannen die „gezien“ zijn, prefereren BRYLCREEM

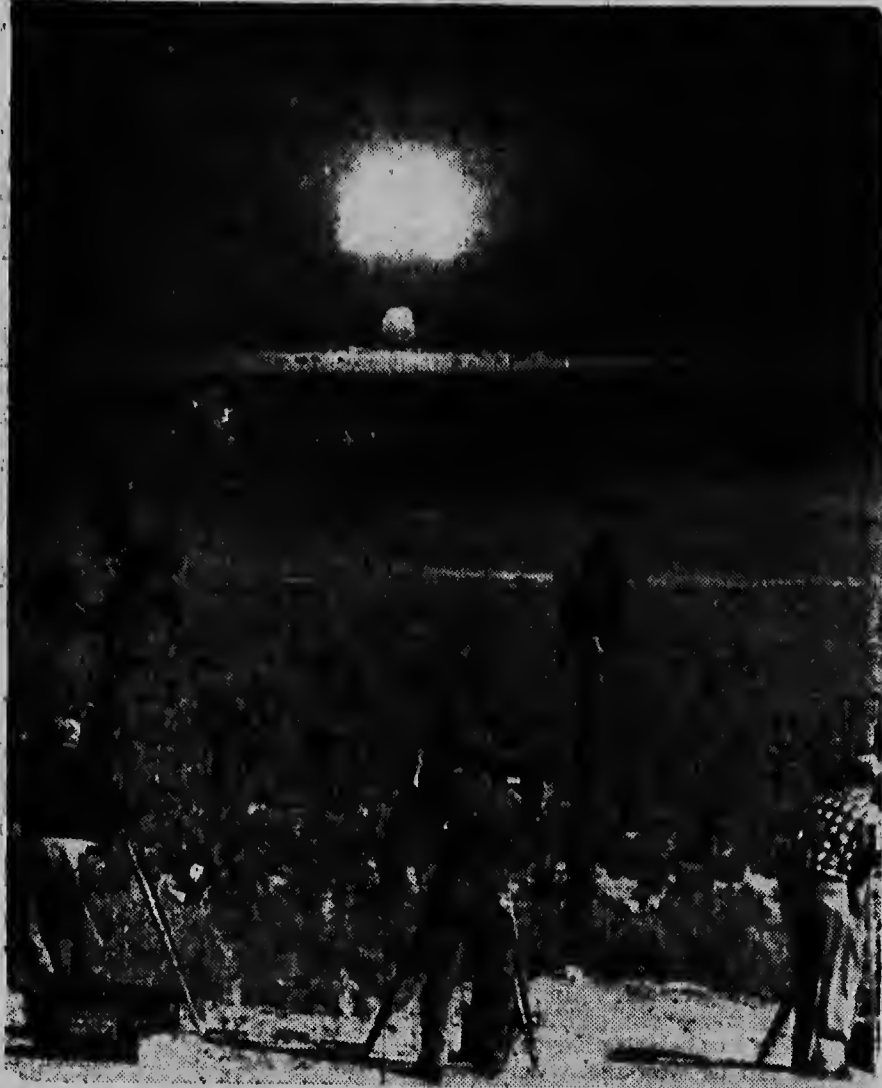
Wat een verschil haart dat keurig en soepel zit of van die nare, geplakte haren. Voor goede haarverzorging niets beter dan Brylcreem: de volmaakte hairdressing. Met Brylcreem geen overdreven vettheid, want de oliën zijn geëmulgeerd. De hele dag Uw haar in „topvorm“ met een fraaie natuurlijke glans. Massage met Brylcreem verkruide de hoofdhuid, bestrijdt roosvorming en maakt droog haar weer vitaal. Gebruik Brylcreem, iedere dag.

voor mooi gezond haar



88/117 P.T.D.





Dia 29 di Maart dos prueba di atoom a tuma lugar riba desierto di Yucca na Nevada, Estados Unidos. E portret aki ta muntra algun fotografos cual for di un distancia di mas o menos diez milla, a saca bista di e explosiounan di e segundo experimento: un „Baby“-bom, cu a wordé bota for di un aeroplano bulando na gran altura.

## Descarrilaron dos trenes en México

Resultaron 13 muertos y casi 100 heridos en dos siniestros ferroviarios en el fin de semana, casi al mismo tiempo, pero en lugares distantes entre sí 400 kilómetros. Todas las muertes se registraron en un accidente.

Las 13 personas perdieron la vida el sábado cuando tres coches de viajeros cayeron por un barranco entre Guadalajara y Manzanillo; casi al mismo tiempo hubo otro siniestro ferroviario en el tren expreso de Nogales, cerca de Culiacán, en la línea principal de la costa del Pacífico.

Ambos accidentes interrumpieron virtualmente el tráfico por vía férrea con la costa del Oeste. El único enlace abierto es entre Guadalajara, centro industrial de la zona del oeste y el importante puerto de Mazatlán. Se tuvo la impresión de que el siniestro de Manzanillo fue el más importante y trágico. Perecieron 13 personas, cuatro sufrieron heridas de gravedad y unas 90 lesiones de carácter ligero. El tren que constaba de 14 coches y se dirigía de Guadalajara a Manzanillo estaba atestado de pasajeros que se disponían a pasar las vacaciones de Semana Santa en las playas del Pacífico y muchos de ellos iban de pie en los pasillos.

El convoy había salido de Guadalajara el sábado por la noche y debía llegar a Manzanillo el domingo por la mañana, pero llevaba un retraso de seis horas por haber tenido que esperar a que arreglaran un puente que había ardo.

El tren finalmente avanzó rodeando las laderas del cono volcánico de Colima de unos 4.260 metros de altura. La dirección del ferrocarril, que

es propiedad del Estado, dijo que la locomotora Diesel empezaba a salir del túnel y se dirigía por el estrecho borde abierto en un lado del Cañón de la Muerte.

El cañón tiene una profundidad de 182 metros y fue llamado „de la muerte“ por los obreros de la vía, para indicar el peligro que presenta. Al salir del túnel, el tender de la locomotora descarriló, pero el maquinista no pudo detener el convoy inmediatamente. La locomotora arrastró a los nueve coches que seguían y descarrilaron. La locomotora permaneció en el reborde, pero tres vagones de la correspondencia y paquetes postales y tres coches de viajeros se precipitaron por el barranco. No había persona alguna en los vagones que figuraban después de la locomotora. Pero en cambio estaban atestados de gente dos coches de segunda clase y uno de primera.

Los enganches se rompieron cuando los tres vagones y los tres coches rodaron por el precipicio. Ello permitió a la pesada locomotora y al resto del convoy seguir en el reborde y salvó la vida a centenares de pasajeros.

Una hora después de ocurrir el siniestro salieron de Colima, capital del Estado, y de Guadalajara, trenes de auxilio con personal médico y fuerzas del ejército. Los muertos y heridos fueron trasladados a Colima. Los heridos llenaron los tres vagones y bastantes de ellos fueron instalados en camas particulares.

En lo que se refiere al accidente de Culiacán, la Dirección de Ferrocarriles informó que habían descarrilado tres coches y no se había registrado muerte alguna.

Los hospitales de Mazatlán señalaron que 17 braceros habían resultado heridos. Trece continuaron siendo atendidos allí, pero su estado no inspira inquietud. Dijo también la Dirección que el descarrilamiento se produjo al parecer por haber cedido las traviesas de la vía bajo el peso del convoy.

En el tren viajaban muchas personas que se dirigían a la capital para las festividades de Semana Santa, así como braceros que regresaban de los Estados Unidos.

# PAGINA TRES

## Plantas electricas con energia nuclear

### Construiran reactores para venderlos en exterior

SAN FRANCISCO, California, abril 4.— El negociador del programa de Eisenhower de energía atómica para usos pacíficos aseguró esta noche a la industria privada que el gobierno pondrá todo su empeño en ayudar a construir plantas generadoras de energía eléctrica, activadas por energía nuclear, para otros países.

Mohehad Patterson prometió tal ayuda durante un discurso pronunciado ante un foro industrial atómico.

„El Gobierno hará todo cuanto esté a su alcance para facilitar los arreglos internacionales que ustedes necesitarán para tomar parte en contratos para construir reactores de energía eléctrica para el exterior“, dijo Patterson.

Recalcó que cada negociación debe ser suscrita de acuerdo con sus méritos, dentro de ciertas limitaciones „estipuladas por ciertas medidas prudentes de seguridad“. Sugirió que una de estas limitaciones sería la de que la cantidad de metales fisible empleados „no redujera indebidamente nuestras reservas“. Dijo que la decisión respecto a esto era cosa del Gobierno de los Estados Unidos y añadió:

„Pero lo que ustedes tienen hoy ante sí es la vía franca para seguir adelante. Tengan la seguridad de que sus problemas internacionales recibirán cuidadosa atención.“

En noviembre pasado Patterson fue nombrado por Eisenhower para manejar las negociaciones que llevan a cabo los Estados Unidos con otros ocho gobiernos, inclusive la Unión Soviética, para la creación de un organismo atómico internacional.

Patterson dijo que el organismo internacional trataría principalmente de suministrar datos acerca de la energía y combustible atómicos. Dijo que ayudaría a indicar el mejor sitio para la localización de reactores, tanto de

energía introducida a la Ley de Energía Atómica. Tales acuerdos, „cubrirían el intercambio de información de energía y la venta, arriendo o transferencia de materiales y equipos atómicos.“

### Falleció el escritor Blomberg

BUENOS AIRES, abril 4.— Fueron sepultados hoy los restos del escritor y periodista argentino Héctor Pedro Blomberg, fallecido anoche, a los 65 años de edad.

Estudioso de la historia argentina, Blomberg tuvo así abundante tema para sus obras sobre el pasado del país.

Obtuvo el Premio Literario Municipal de 1921 y el Premio otorgado por la Institución Mure, en 1927.

## Estan fabricando vacuna Salk para 30 millones de personas

NUEVA YORK, abril 4.— Una autoridad médica dijo hoy que se espera que para primeros de verano se disponga de casi el doble de vacuna Salk contra la parálisis infantil de lo que se había planeado en un principio, lo suficiente para inmunizar a 30 millones de personas.

El doctor Hart Van Riper, director médico de la Fundación Nacional de Parálisis Infantil, dijo que las indicaciones que se dedican a la fabricación de medicinas han aumentado considerablemente su producción. „Por desgracia, últimamente ha habido una tendencia a expresar temores de escasez que no creo va a producirse.“

Con el veredicto de la efectividad de la vacuna, señalado para ser anunciado el 12 de abril, el doctor Van Riper dijo que, de acuerdo con los informes que posee antes del 30 de junio habrá vacunas suficientes para 30 millones de personas.

En un principio, se esperaba producir vacuna únicamente para 18 millones antes de que se anuncien la semana próxima los resultados de las pruebas.

En virtud de los planes originales, la Fundación contrató vacuna para 9 millones de personas, y las casas de productos farmacéuticos dijeron que proporcionarían suministros para vacunar a otros nueve millones.

Sin embargo, dijo el doctor Van Riper, „tenemos motivos para creer que el suministro será superior a esas cifras“. Esto indicó que se está procediendo a la fabricación de nuevas cantidades ya que se necesitan 90 días para producir la vacuna.

—Hay 61 millones de norteamericanos de menos de 21 años, es decir, en el grupo de edad considerado como el más peligroso para la enfermedad. Los más susceptibles, sin embargo, son los niños de 5 a 8 años.

## Marchan sobre la Capital Tribus Belicas del Yeman

Para liberar al Rey Ahmed que bajo presión, del ejército abdicó en favor de su hermano y luego quedó detenido en palacio

ADEN, abril 4.— Tribus belicistas se están reuniendo en el Norte del Yemén para marchar sobre la capital en un esfuerzo por liberar a su „justo“ Rey, el Iman Ahmed, según mensajes radiales escuchados hoy.

Una transmisión desde Hodeida, en la costa del Mar Rojo en el Yemén, dijo que el ejército del Yemén tenía detenido al Rey, quien según se informó ayer, había abdicado en favor de

su hermano, el Príncipe Abdullah. La transmisión acusó al Príncipe Abdullah de „conspirar“ en contra del Iman (Rey).

Han estado interrumpidas desde hace varios días las comunicaciones con el Yemén, la tierra donde, según la leyenda, reina la reina del Saba.

Ayer un vocero de la Legación del Yemén en El Cairo dijo que el Rey había abdicado „por motivos de salud“, pero según viajeros llegados a Adén desde el Yemén, actuó por presión del ejército y estaba sitiado en su palacio.

La transmisión desde Hodeida dijo que el hijo mayor del Rey el Príncipe Saif Ul Islam Albadi Mohamed se había dirigido a la ciudad nortina de Hajjah para unirse a las tribus Haashid y Bakael, que se están concentrando en la zona.

Estas fueron las tribus que ayudaron a colocar al Rey Ahmed en el trono en 1949, después del asesinato de su padre, el anterior gobernante.

## FRENTE UNIDO DE PRODUCTORES DE CAFE

BOGOTA, abril 4.— Ha suscitado gran interés la revelación de un acuerdo básico de principio colombiano en favor de la estabilización del café.

Manuel Mejía, gerente de la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia, declaró al periódico „El Espectador“ que „halló un ambiente favorable de sana y efectiva colaboración tanto en el gobierno como en los dirigentes de la industria cafetera del Brasil.“

Mejía regresó después de conferenciar con el Ministro de Hacienda y otras personalidades de Brasil.

Mejía dijo a entender que el acuerdo está abierto para la adhesión de otros países productores e indicó que podría legarse al establecimiento de una gran Corporación Internacional para encargarse de los excedentes de los distintos países.

Los detalles del acuerdo se reservan hasta después de la reunión de los productores de México y América Central, señalada para el 10 de abril en San Juan, Puerto Rico.

Reina aquí optimismo sobre la posibilidad de que se forme un frente unido de productores.

Se avisa y fur correspondencia por Arubaanse Courant, dirigido por: A. van der Meer, S. Grootenboer, Tel. 1114 y 3114. Suscripción P1. 2.50 por luna, pago adelantado.

AGENDA  
Diciembre 6 April 1955

CINE  
De Vee Theater:  
20.00 „Return to Treasure Island“  
20.00 „Ni Noche de Boda“  
20.00 „Songs of the Wasteland“  
Cineclásica:  
20.00 „The last Posse“  
Principal:  
20.00 „Magnificent Obsession“  
Aurora:  
19.30 „Bud Abbott and Lou Costello“

BOTICANAN DE TURNO  
Granatada: BOTICA DEL PUEBLO  
San Nicolás: BOTICA CENTRAL  
PARTERA: ENFERMERA, etc.  
Fuster M. V. d. Mark, tel. 1557, Rondweg 4 Oranjestad.

RADIO KELKBOOM  
11.30 Opening  
11.35 Música (anuncios)  
12.00 Música (anuncios)  
12.25 Nieuwsbericht  
12.40 Música (anuncios)  
13.00 Stilling  
13.30 Opening  
13.35 Cocktail Musical  
13.40 Música (anuncios)  
13.45 Cumpleaños feliz  
13.50 Dinsdagsvies  
13.55 Noticias (frag.)  
14.15 Música (anuncios)  
14.45 Nieuwsbericht  
15.00 Música (anuncios)  
15.15 Cuisate Palmolive presenta Frente al pasado de ayer  
15.30 Kookpraatje „Smakelijk Eten“  
15.45 Música (anuncios)  
15.55 Nederlandse commentaar door Hana Hermans  
16.00 Particiones  
16.20 Música  
16.30 Fin di transmission

VOZ DI ARUBA  
6.00 Ilustramento  
6.05 Dushi Amanecer na Aruba  
6.30 Noticias Ingles  
6.45 Noticias musicales  
7.00 Feliz Cumpleaños, Programa pa oyentes na Corsow, Bonaire y Isla Aruba  
7.30 Melodias romanticas  
8.00 Final  
8.05 Ilustramento  
8.10 Popular music  
12.05 Noticias Ingles  
12.15 Noticias Holandes  
12.30 Particiones pa oyentes na Corsow, Bonaire y Isla Aruba  
13.00 Mundo en Marcha  
13.15 México canta  
13.30 Noticias „El Galo“  
13.45 Programa pa Amanan di Cas  
14.00 Final  
18.00 Ilustramento  
18.05 Noticias Holandes  
18.45 Particiones  
19.20 Noticias Ingles  
19.30 Novela „Un Amor Frente al Destino“  
19.45 Noticias di siman  
20.00 Mundo en Marcha  
20.15 Programa especial  
20.30 Jucioso chupito di maestronan grandi, pa Louis Born  
21.15 Noticias Spanja  
20.45 Música popular Americano  
21.30 Programa di Mario S. Arends cu cooperación di „Estrellas Lucky Strike“  
22.30 Final

Avisa den  
Arubaanse Courant



E Zarfet-quadruplet di New York ta crece fuerte y salud bebiendo LECHI MARCA PET

LECHI MARCA PET

SCUCHA RADIO KELKBOOM PA SORPRESANAN

Agente:

Contal Agencies Ltd.

Tel. 1418



¡Es tan Fácil de Hacer!



ES TAN SABROSA COMO LA SOPA CASERA...



¡Es un deleite!



Cuesta menos... Rinde más...

## “AMOR DI UN VIUDA”

Traduci pa Tujuchi  
No. 52

Precisamente n’e momento aquí Paulo Herment a canna drenta. Cu un solo mirada el a comprende enter e situación. Martina tabata seca su lagrimanan, de la manera cu el a jora. Luciano tabata serio i masha palido. Evidentemente e hoben lo a caba di pidi un plazo na su yiu muhé i esaki lo a obtené.

„Papia boso guma“, e tata a bisa sonriendo.

„Si, papa“, Martina a responde.

„I cual tabata e obhetto di boso conversacion?“

„Esaí bo mes lo por adivina“, Luciano a responde.

„Com e resultado tabata?“

„Cu mi mester spera ainda“, tabata contesta di Martina. „I e motibonan di Luciano ta digno i ta demonstra rectitud di su alma.“

„Lo mi haci tur loque ta depende di mi parti na sigura su felicidad, Señor“, Luciano a bisa. „Esaquí ta un kestion di tempo.“

Martina tabata cologa forando na garganta di su tata i esaki a tira un bista poco serio i importante riba Luciano cu tabata significa: „Pa por

spera ta necesario di biha i bo ta mata mi yiu...“

Otilio no a duna senjal mas di bida foi despues di su ultimo entrevista cu Herment. E palabranan cu Amanda a pronuncia e dia cu n’e a redobla su inquietud. I apesar di e arma cu e tabatin contra e mucha muhé, sin embargo e por a haci e hopi perhuicio.

Tambe e deseo di muhé di qier a conoce caminda e tabata biba tabata un gran problema p’e. Sin embargo Otilio a sigui ta haci come tur dia hunto cu Amanda i e miserable tabata pensa un manera pa ehecuta un plan astuto cu e tabata desarrollando.

Amanda no tabatin asina desconfianza den su protector, pero sin embargo e quier a subi a fondo ta quere e hombre aquí tabata e realidad. E tabatin idea di spioné, pero e no a logra. Su sospechonan tabata grandi, pero e ni tabatin ningun prueba.

I e muhé aquí tabata pensa: „Sin duda e hombre aquí a logra su gran fortuna pa medio di cualquier crimen. I lo mi haci mi posible pa mi averigua esai na mi mes fabor i e ora ai... ai di dje.“

## TERCER PARTI Capitulo I MAMA LUISA

Maneece dje dia cu e acontecimientos a tuma lugar den nos capitulo anterior. Otilio a yega e restaurant di custumbra, na unda e sa almorzar cu frecuencia. Tan pronto cu el a mira Amanda, cu el a bisé:

„Larga nos ham almorzar pronto, pasobra mi ta morto di hamber.“

Amanda no a logra bisé esaki dos bez i a sinti na mesa ta come cu un apetit formal. De lo contrario Otilio, tan pronto cu el a purba un hoca di eumunda, no a mishi mas cu e tayó. E hoben cu a observa esaki a puntra unbez:

„Ta qui falta, barón? Bo n’ ta come ni bo n’ ta bebe. Ta malo bo ta?“

„No... Mi ta aburri...“

„Aburri na mi lado!... Masha danki pa bo galanteria!“

„No ta bo té persona cu a produci mi fastidio. Ta e monotono di mi existencia.“

„No ta existi nada mas facil cu quibra e monotonia ai... Larga nos ham pasa algun dia na un cunucu.“

Pronunciando e palabranan aquí, sin cu e por a sospecha, Amanda mes a comete un terrible imprudencia. Cu masha trabao Otilio a oprimi un sonrisa di satisfaccion pa e contesta.

„No ta importa. Mi ta pidi Senjora Libertina un siman di licencia i mi sa sigur cu lo mi hanjé.“

„Unda cu bo ta desea. Pa mi tur caminda ta igual. Unicamente mi ta desea cu nos por a hanja un luga caminda tin orilla di lama nos por a bai keim den boto un poco.“

„Bo conoce Bulerua?“

„Como no! E ta e sitio di mas dushi cu ta existi pa pasa algun dia di licencia.“

„Ademas ayo lo nos ta na pos completa libertad...“

„Bueno; aya anto lo nos bam. Despues di almorzar, lo mi cohe trein i lo mi bai busca tur detallenan. Entretanto a bo ta pidi permiso na bo patron, bo ta compra tur loque bo tin mester durante un siman largo i ora cu bo ta cla, bo spera mi“, Otilio a bisa entregando e muhé un billete.

Ora cu e almuerzo a termina, Amanda a bai na su pacus na unda el a conta Sra. Libertina cu awa na wowo di un tanta di dje cu ta hopi malo i cu indispensablemente e tin cu bai juda por lo menos un siman.

Otilio a sigui ayon pa su cas, na unda el a prepara su maleta, den cual el a percura di hinka e fleshi di liquido di berdad cual el a yega di baha algun gota den kofie di Gerardo i cu e pone Gerardo declara su crimenan cu el a comete. Luego el a sigui pa e campo mensiona i a comprometi e luga pa 8 dia.

Cu poder di placa Otilio a logra hanja un pabellón masha nechi muela te leu den mondi i despues di a paga pa 8 dia adelanta, tanto pa e pabellón como pa cuminda tres bez

ocho dia largo, Otilio a cerra e pabellón na jabi cu e maleta den dje i a sigui pa su cas robe, na unda el a skirbi siguiente carta:

„Mi querido amigo:

Mi ta sinti cu despues di tanto trabaoan mi tin mester di un poco sociego pa mi reanimá mi nervionan. P’esai mi ta dicensi di bai pasa un seman na e campo Bulerua, den union di un mucha muhé preciosa. Si acaso bo tin cualquier noticia pa mi, anto skirbi mi bao di nomber di Barrón d’Ariz, na hotel Centro di Jangdónan.“

Bo amigo di semper Otilio.

E miserable a bai na buzón i a tira e carta i como ainda e mester a spera como un ora, el a bai pasea un rato den mondi di e campo.

Despues di un rato el a bai na station net ora cu trein tabata binien- djo i cu el a stop den e station, un rato despues el a mira Amanda ta baha mas bonita i mas elegantemente bisti cu nunca antes. El a pidi un gher di primera i hunto nan a cohe camina pa e pabellón. Ora cu nan a yega aya Amanda a expresa un grito di asombro pa sublimidad di luga i tan pronto cu nan a jega, nan a bai come na hotel.

Na mesa e Senjora donjo dje hotel a cerra conoci cu Amanda a mandao tabata conversa cu masha animacion, mientras e muhé tabata conta Amanda di un tal dokter Richard cu tabata gan unico bicaja na e pa-

bellón, pero na basta meter di distancia.

Cu masha atencion Otilio tabata sinti ta scucha tur e detallenan aquí i e tabata tuma bon nota di tur cos.

Riba petición di Amanda nan a pidi e Senjora pa en lo sucesivo nan largu sirbi eumunda den pabellón mes. A pasa cuater dia di berdad ora e, cuater dia cu e pone Amanda caminda di tur mal pensamentonan i sospecho cu e por tabatin contra e miserable aquí i ya el a cuminsa ta sinti un sorto di amor na su manera pa e ascino Otilio. I di su banda, Otilio quende a hunga su papel perfectamente, a considera cu ya e yega e ora di obra.

Despues di a almorzar, el a propone Otilio pa nan bai haci un paseito den boto. Pero Otilio cu tur mainta tabata quera di dolor di cabez a baha Amanda cu mehor e sol bai, pasobra e ta sinti terrible dolor di cabez. I di e manera aquí Amanda sol a sali pa bai pasea den e boto cu e barón a huir di antemano pa nan.

Tan pronto cu e mucha muhé a sali, cu Otilio a cuminsa cu su obra infernal. El a saca e fleshi di licor cu nos lectoran conoce caha i a baha algun gota den e botter di binja cu asina tanto Amanda ta gusta bebe.

Amanda quende ya tabatin como un ora ta piscá den e rio a tende dirpiente masha boroto i liné el a mara e boto i a corre bai den direccion di boroto. Tabata un accidente di trein. Algun dje habitantonan dje pabellón tambe a dirigi nan na luga dje

accidente i ora cu Cruz Roja tabata carga e heridonan ta saca foi e trein, Amanda a mira un hoben herida i obligatoriamente el a grita:

„Si, aquí no tin duda. T’é mes!“

E hoben aquí tabata David, quende a contra cu Otilio na Johana i cu a paga e 1000 frank cu Amanda a horta na kanchi caminda e tabata traha.

Despues cu e dokter a examina e hoben herida, el a larga nan hibé n’e pabellón te ora cu su situación mehora.

Amanda a bai cerca Otilio lihé i a confé ta quico a pasa i despues cu nan a come, nan a sinta den balcón pafó camina nan tabata sinti bebe i goza e dushi luna. Sin embargo poder Amanda no por a sospecha cu e miserable a baha e veneno den su binja preferi. Nan a sinti ta bebe asina i ta combersa, te pa banda di 10’or i mei Otilio a cerra bentana pa nan bai drumi. I Otilio a bolbe bin sinti dilanti di e hoben.

Diripiente esaki a pone nan na su frente i despues na su curazon.

„Mi garganta ta seca terribel, barón. Mi tin un sed espantosa“, e mucha muhé a bisa.

Otilio a trece un glas grandi cu agua p’e, cual e mucha muhé a bebe cu apuro. El a lama para awor i a cuminsa ta hari duro.

Otilio a comprende cu awor a yega e ora di interrogé i el a cuminsa:

„Pues, hén, mi amor. Bo por sa ta quende e hombre cu a compra e cuchio cu cual el a herida Lucita?“

(E ta sigui)



# EL CISCO KID

Por José Salinas  
y Rod Reed



Tio Daniel cu a hira contento tendiendo cu su sobrina a salba a dieidi di baha mes ora pa cas „Bam rancho back pa bo weita bo ruman“.

Pero Marco cu ta sinti su zapato ta prete no sabi kico haci y despues di vacila un poco el a bisa su tio cu el tin gana di bai pero mi deber ta unimi cu e hendenan cu ta sali pa bai busca e bandoleronan, pasobra mi mester hanja e hendenan cu casi por a causa mi ruman su morto.

„Mi ta comprendebo Marco, cerca bo semper bo deber ta promer cu tur bo placernan, si mi no tabata di es bieuw aki lo mi tambe lo a bai cu bo“.

Avispa a keda para y e tabata goza Marco un mundo cu sabi di salba su curpa na un manera masjar bon for di su compromisionan.

Pero nos ta puntra nos mes ta pakico Marco kier a mata su ruman, ta di con el no kier topa cun e? E ruman cu bo no a weita hopi dia lo bo mester tin mashar gana di weita, siendo Marco a trata promer na mate y awor e ta hanja como su deber di bai busca es hendenan cu a hera di mate, siendo ta e mes ta e capataz di e bandoleronan, asina leuw cu mi ta comprende ta topa e no kier topa cu su ruman cu el bula pipa.

deze norm te constateren en het wordt moeilijk zich aan die norm, die men met een groot woord wereldgewoon zou kunnen noemen, te onttrekken. Dit achte de heer Von Balluseck voldoende bewijs voor het bestaan van de V.N.

## TRAINRAMP

NEW YORK. — Volgens radio-berichten uit New York zijn negen ruiters van een Mexicaanse passagierstrein met vakantieangers in een 180 meter diep ravijn gestort nabij Guadalupe.

Berichten uit Mexico spreken van 300 doden.

EEN CLEARING BUREAU VOOR INVESTERINGSPLANNEN KOMT IN NEW ORLEANS

SURINAME. — De heren J. Curiel, J. de Kraker en C. Jonghew hebben Suriname vertegenwoordigd op de eerste Amerikaanse Investerings Conferentie die begin verleden maand te New Orleans werd gehouden. De heer J. C. Kroon van Sociale en Economische Zaken van Curacao, de heer J. Bourde van het Nederlands Instituut te New York hebben Curacao vertegenwoordigd. Ongeveer 500 vooraanstaande zakenlieden van Latijns Amerika en 500 van de Verenigde Staten hebben de Conferentie bijgewoond. Besloten werd een Clearing Bureau voor investeringsplannen te New Orleans te vestigen, die nauwe betrekking met de plaatselijke investeringscommissies van de diverse betrokken landen zal onderhouden. (ANP).

## SINGAPORE ZOEKT LINKS COALITIE-KABINET

SINGAPORE. — Het socialistische Labourfront wees zijn leider de advocaat David Marshall aan om aan het hoofd te staan van de eerste regering van Singapore, die door middel van algemene verkiezingen is gevormd.

Men verwacht dat het Labourfront, dat 10 van de 25 zetels in de welgevende vergadering, waaroer Zaterdag is gestemd, veroverde, op verzoek van gouverneur Nicoll, een minderheidsregering zal vormen, waarbij zij kunnen rekenen op de steun van twee andere links geïntereerde groeperingen — de partij voor de Volksactie en het Maleis-Chinees Verbond — die beide drie zetels veroverden. De overige negen zetels vielen toe aan vier progressieven, twee Democraten en

JAMAICA BEGINT EEN AGRARISCH EN INDUSTRIEL VIJFJARENPLAN.

JAMAICA. — Tijdens zijn verblijf te Trinidad, waar hij de Brits West Indische Conferentie over Migratie binnen de Brits West Indische Federatie bijwoonde, verklaarde de Heer Norman Manley, Eerste Minister van Jamaica aan de pers dat zijn regering een agrarisch en industrieel vijfjarenplan zal uitvoeren. De uitvoering van het plan zal een uitgave in de orde van grootte van £ 30.000.000 vragen, welk bedrag besteed zal worden voor bijzondere plannen voor alle aspecten van overheidsdiensten en -projecten, die mogelijk en noodzakelijk voorkomen.

Dit, zo zeide hij, zal het de overheid mogelijk maken 150.000 nieuwe betrekkingen te creëren. Er zal ook een onderzoek van de bodem uitgevoerd worden om vast te stellen waar braak liggende landen of landen waarvoor zij geschikt zijn, gebruikt die agrarisch niet voor het beste doel worden liggen en aldus uit te vinden welk soort land gebruikt zou kunnen worden en hoe. Voor de bevordering van investering in de industrie, zou de regering voornemens zijn een Industriële inlichtingendienst op te richten met contacten in Groot Britannië, Canada en de Verenigde Staten van Amerika; voorts een Departement voor Industriële en Markt Onderzoek in te stellen en regelingen te treffen opdat dit departement in nauwe samenwerking met de faculteit van Natuurwetenschappen en het Instituut van Sociale en Economische Research van de Universiteit van Jamaica zal werken. (Trinidad Guardian).

## Beleggingsmogelijkheden in Venezuela door Amerikaanse economen bestudeerd

CARACAS. — Twee vooraanstaande Amerikaanse economen zijn dezer dagen in Caracas aangekomen om gegevens te vergaren voor een rapport over de opmerkelijke vooruitgang van Venezuela tenelnde aan de huidige en toekomstige Amerikaanse beleggers aan te tonen op welke wijze zij met meer succes in het buitenland kunnen werken.

De twee economen zijn Wayne Chatfield Taylor, voorzitter van de National Planning Association (NPA), en John Lindeman, economisch adviseur en rapporteur der NPA.

De NPA is een onafhankelijke, niet-politieke instelling welke niet beoogt winst te maken; zij werd in 1934 in de Verenigde Staten opgericht en heeft haar hoofdkantoor in Washington. Zij is niet gebonden aan de regering van de Verenigde Staten en wordt in het geheel ondersteund door private fondsen. De NPA is een organisatie waar zakenlieden en leiders in de landbouw en in de arbeidsbeweging elkaar ontmoeten om programma's uit te werken ter bestendiging en versterking van het particulier initiatief.

Behalve verschillende permanente commissies over de nationale politiek in de Verenigde Staten, is er een permanente commissie van de NPA over de internationale politiek, waaraan een permanente staf voor onderzoek verbonden is. De NPA geeft rapporten uit van vele aard, onder andere over het succes van Amerikaanse ondernemingen in het buitenland. Volgens een verklaring van de NPA, hebben de studies over operaties in het buitenland twee fundamentele doelen:

Ten eerste hoopt men te bewijzen dat ondernemingen van de Verenigde Staten, hoewel zij winstgevend werken, bijdragen tot de algemene ontwikkeling en populair zijn in de landen waar zij gast zijn.

In de tweede plaats hoopt men door het beleid en de methoden van enkele industriële en commerciële instellingen diepgaand te bestuderen, richtsnoeren te ontdekken die een waardevolle leidraad kunnen zijn voor andere Amerikaanse ondernemingen in het buitenland en voor eventuele particuliere beleggers.

De NPA heeft reeds studies gepubliceerd over Sears Roebuck in Me-

## HET IS NODIG....



## „VASELINE“ HAIR TONIC



„Vaseline“ Hair Tonic doet het haar geuren en natuurlijk glanzen. Het is economisch — slechts enkele druppels maken het haar aantrekkelijk en houden het de gehele dag in vorm. „Vaseline“ is het gedep. merk van Chesebrough Mfg. Co. Cons'd

## Barrieres op de startbaan ter verhoging van de veiligheid

„GRAVENHAGE: — Naar wij van de zijde van de Koninklijke Luchtmacht vernemen zullen in de nabije toekomst zogenaamde „barrieres“ aan het einde der startbanen op de militaire vliegvelden in Nederland worden aangebracht ter verhoging van de veiligheid. Het vliegveld Eindhoven zal er de primeur van krijgen.

De voordelen van een dergelijke barriere zijn: a. een te ver op de baan landend „strafvliegtuig“ wordt, zonder schade tot stilstand gebracht; b. ook indien een start — tengevolge van „n motorstoring of anderszins — dreigt te mislukken kan dit systeem worden toegepast; tot behoud van vlieger en vliegtuig.

Uiteraard zijn op alle militaire vliegvelden reeds maatregelen getroffen om de gevolgen te verminderen van een foutief verloopende landing — bijvoorbeeld tengevolge van te snel binnenkomen of weigeren van remmen — of als plotseling „ernstige storing optreedt. Hier toe worden de eind van de banen reeds begrensd door uitlooppogelijkheden welke bestaan uit een geëgaliseerde grasmat van 180 meter lengte.

De barriere vormt dus een extra veiligheidsmaatregel welke in Korea voor het eerst werd toegepast. Bij het systeem werden twee ideeën in toepassing gebracht. In de eerste plaats wordt een gelijkmatig toenemende vertraging verkregen door middel van ter weerszijden van de baan uitgelegde zware scheepssankerkettingen; het vliegtuig grijpt met zijn hoofdwielen een staalkabel, die aan de kettingen verbonden is, waardoor tenslotte de gehele kettingmassa van 20.000 kg in het geding wordt gebracht.

In de tweede plaats grijpen de hoofdwielen en niet het zwakkere neuswiel de staalkabel. Een zware nylonband, namelijk — op 1 meter hoogte boven de baan gespannen — wordt door de stijl van het neuswiel gegrepen, trekt, door middel van een verticale nylonverbinding de staalkabel van de baan en sleurt deze vervolgens mee in voorwaartse richting. Door het vermogen van de nylonbanden om

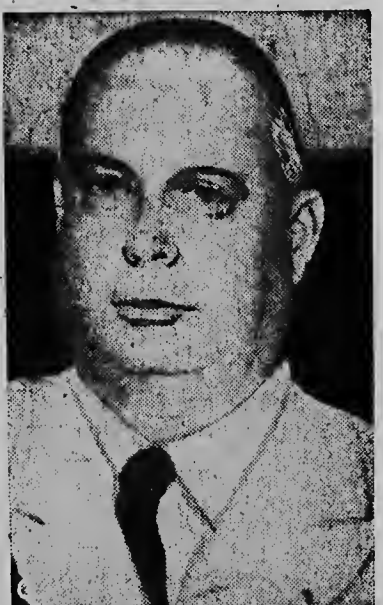
## AMERIKAANS OLIE-NIVEAU OP RECORD NIVEAU

NEW YORK, 4 April. — De Verenigde Staten hebben tot dusverre 50 miljard vaten olie geproduceerd. De bekende reserve is 31 tot 35 miljard vaten en voorts is de mogelijkheid niet uitgesloten te achten dat in de Amerikaanse bodem nog 30 tot 50 miljard vaten aanwezig zijn.

De ramingen werden bekend gemaakt door de heer Lyons, president van de Society of Exploration Geophysicists.

Hij raamde de wereldreserves buiten de Amerikaanse landen op een nieuw record van 158 miljard vaten. Hij voegde hieraan toe dat buiten de Verenigde Staten in de wereld nog niet geheel met zekerheid is vast te stellen welke reserves aanwezig zijn.

Hij uitte zijn bezorgdheid over de vermindering van de exploratie in de Verenigde Staten en elders in de wereld.



José Ramón Guizado, ex-president van Panama is tot 6 jaar gevangenisstraf veroordeeld. Hij werd beschuldigd de hand te hebben gehad in de moord op president Remón, Guizado bleef ontkennen.

## EGYPTISCHE STEUN AAN SOEDAN

JOHANNESBURG, 4 April. — Volgens berichten in de Zuid-Afrikaanse pers zou Egypte aan de Soedan medewerking hebben toegezegd bij het vergroten van het Soedanees grondgebied ten koste van Ethiopie, Frans Somaliland, Oeganda, Frans equatoriaal Afrika en de Belgische Congo en bij het bevrijden van de Afrikaanse buurvolkere.

De Sunday Times maakte op royale wijze melding van het bericht en plaatste er een kop boven, luidende: „Geheim complot om Afrika te veroveren“.

## AFRIKA OVERWEEGT MILITAIRE ORGANISATIE

JOHANNESBURG, 4 April. — Volgens de correspondent van het in Zuid-Afrika verspreidende weekblad „Dagbreek“ te Johannesburg, wisselt de regering van Zuid-Afrika al sinds enkele weken van gedachten met de regeringen van verschillende andere landen over het instellen van een militaire organisatie in Afrika.

De correspondent schrijft dat Engeland, Frankrijk, de Verenigde Staten, Australië en Israël het plan gunstig ontvingen en dat vooral de Verenigde Staten „levendige belangstelling“ tonen.

Ook de Belgische en Portugese regeringen zouden volgens de correspondent zijn benaderd.

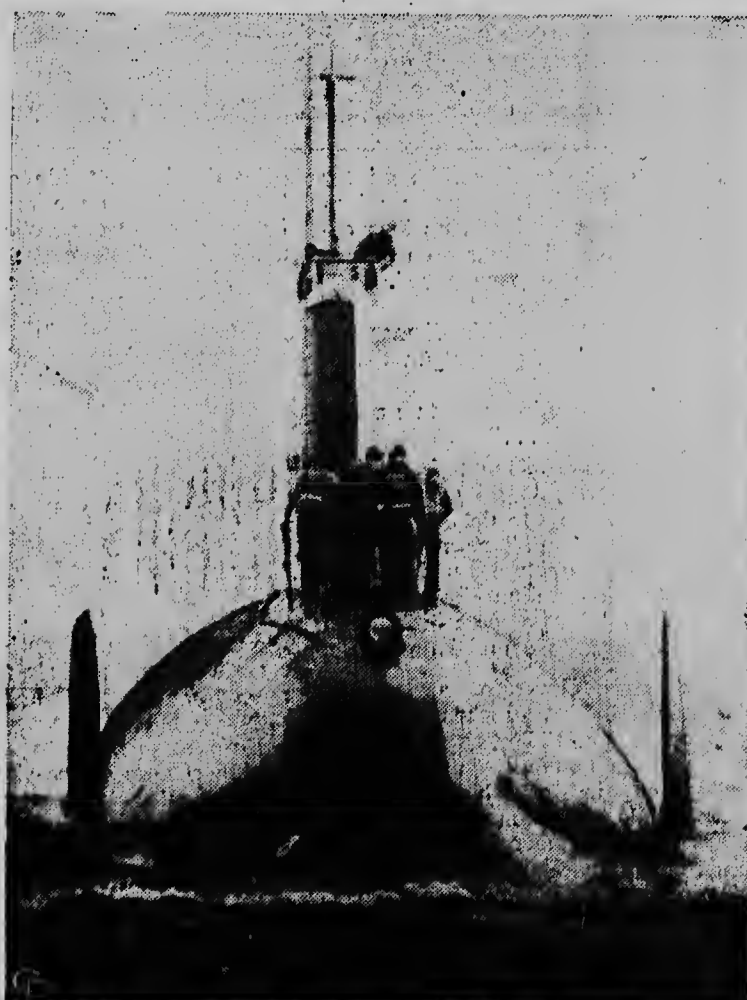
## ASTHMA MUCUS Dissolved First Day

Choking, gasping, wheezing, Asthma and Bronchitis poison your system, sap your energy, ruin your health and weaken your heart. In 3 minutes MENDACO — the prescription of a famous doctor — dissolves through the blood, quickly curbing the attacks. The very first day the strangling mucus is dissolved, thus giving free, easy breathing and restful sleep. No doses, no needles, no injections. Just take pleasant, tasteless MENDACO tablets at meals and be entirely free from Asthma and Bronchitis in next to no time, even though you may have suffered for years. MENDACO is so successful that it is guaranteed to give you free, easy breathing in 24 hours and to completely stop your Asthma in 3 days or money back on return of empty package. Get MENDACO from your Cabinet. The guarantee protects you.

## Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles. This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power. And this amazing, new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you must return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

Vi-Tabs restores Manhood and Vitality



Een opname van 's werelds snelste duikboot, de Albacore van de Amerikaanse marine, die naar verluidt nog sneller is dan de door atoomkracht voortgedreven Nautilus. De Albacore doorkleeft het water zo snel dat controle via vliegtuigen noodzakelijk is. De opname werd gemaakt vlak na het moment waarop de duikboot boven kwam. De Albacore lijkt zo op een monsterachtige vis. In de toren is een kleine brug ingebouwd. Twee zijwaarden zijn noodzakelijk om te manoeuvreren.

## Het verlokkeid parfum van CAMAY zal U bekoorlijker maken.

Het zachte, geurige schuim van de CAMAY zeep is een weldaad voor Uw gehele huid.

De zachte CAMAY zeep geeft Uw gelaatshuid schoonheid en charme. Zij maakt hart euwig jong, betoverend! CAMAY verschaft Uw huid dezelfde strekende zachtheid; die U opvalt zondra U een stuk van de zachte CAMAY zeep in de hand neemt.

Veroveret nieuwe bekoring voor. Uzelf met het verlokkeid parfum van CAMAY.



Camay verfraait vanaf het eerste stukje



ARUBA MERCANTILE CO., N.V., ARUBA